

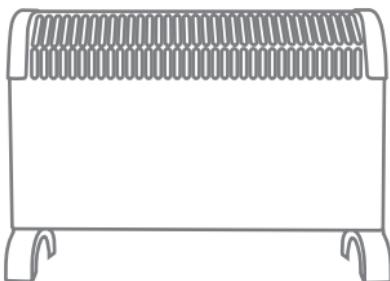


instruction manual  
mode d'emploi  
bedienungsanleitung  
manuale utente  
manual del uso  
manual de utilizador

---

EN FR DE IT ES PT

electric heater (convection)  
**calefactor eléctrico (convección)**  
aquecimento eléctrico (convecção)  
**kht-8442**





- This device is designed and manufactured for home use. It is not suitable for commercial or industrial purposes.
- This device may be interest of children, but as you know it is not a toy. In this reason, device being where children can't reach place.
- Other information in this guide to see the section "**Safety Instructions**".
- Please read the manual, you can start using the product after that.



#### *Children Being Supervised not to Play with the Appliance*

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

*Hello,*

*First of all thank you for choosing Kiwi product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.*

*We wish you a pleasant use.*



## SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by a Competent qualified repair service(\*). Do not repair this appliance yourself.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
  - To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
  - The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
  - Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
  - In order to avoid overheating, do not cover the heater.
  - Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- \* Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.

## PARTS DESCRIPTION

1. Control knobs
2. Thermostat knob
3. Handles



## BEFORE THE FIRST USE

- Turn the heater on its side and screw on the included legs with the supplied screws.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50Hz)

- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- When the device is turned on for the first time, a slight odor will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

## USE

- Put the plug into a grounded outlet and switch on the device with the controls.
- For low-power heating, switch only the lower switch, the red light comes on.
- Turn the thermostat clockwise to its highest position. If the room temperature is reached, turn the thermostat switch counter clockwise until you hear a click. The thermostat will keep the room temperature the same. For high power heating, turn the upper switch, the red light comes on.
- Never place objects on the heater, such as clothing or towels. Never use the heater in the bathroom or other wet areas. The air outlets of the heater can be very hot.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Clean the two air outlets (above and below) by using a vacuum cleaner to remove dust from inside.



### GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
  - Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (\*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
  - Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
  - L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivellée.
  - Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
  - Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
  - Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
  - Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
  - Le radiateur ne doit pas être placé directement sous une prise.
  - Ne pas utiliser l'appareil avec un programmeur, minuteur, un dispositif indépendant de télécommande ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal placé.
  - Afin d'éviter la surchauffe, ne pas recouvrir le radiateur.
  - N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.
- \* Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à ce Centre de réparation.

## DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Boutons de commande
2. Bouton de thermostat
3. Poignées



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retournez le chauffage sur son côté et vissez-y les pieds inclus avec les vis fournies.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à la tension du secteur local avant le branchement. (Tension : 220V-240V 50Hz)

- Posez l'appareil sur une surface plate et stable en laissant 10 cm d'espace libre de chaque côté. Cet appareil ne convient pas à une installation intégrée ou en extérieur.
- Une faible odeur émanera lors de la première mise en marche de l'appareil. Cela est normal, veiller à une bonne aération. L'odeur n'est que temporaire et disparaîtra rapidement.

## UTILISATION

- Branchez la fiche à une prise murale disposant d'une masse et mettez l'appareil sous tension avec la commande.
- Pour un chauffage à basse puissance, n'activez que l'interrupteur inférieur, un témoin lumineux rouge s'allumera.
- Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre sur sa position maximale. Si la température de la pièce est atteinte, tournez le thermostat dans l'autre sens jusqu'à entendre un cliquetis. Le thermostat gardera la pièce à cette température. Pour un chauffage à haute puissance, activez l'interrupteur supérieur, le témoin lumineux rouge s'allume.
- Ne placez jamais d'objets sur le chauffage, comme des vêtements ou des serviettes. N'utilisez jamais le chauffage dans les salles de bains ou d'autres zones humides. Les ouïes d'aération du chauffage peuvent devenir très chaudes.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Nettoyez les deux ouïes d'aération (au dessus et en dessous) en utilisant un aspirateur pour retirer la poussière de l'intérieur.



### DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de recyclage.

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim ignorieren der sicherheitshinweise kann der hersteller nicht für schäden haftbar gemacht werden.
  - Verwenden sie das gerät niemals, wenn kabel oder stecker beschädigt sind, oder wenn das gerät eine fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine weise beschädigt wurde. Um einer gefahr vorzubeugen, stellen sie sicher, dass beschädigte kabel oder stecker von einem autorisierten techniker (\*) ausgetauscht werden. Reparieren sie dasgerät nicht selbst.
  - Bewegen sie das gerät niemals, indem sie am kabel ziehen, und achten sie darauf, dass das kabel nicht verwickelt wird.
  - Das gerät muss auf einer ebenen, stabilen fläche platziert werden.
  - Das gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am netz angeschlossen ist.
  - Dieses gerät darf nur für haushaltszwecke, und für die anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
  - Um kinder vor den gefahren eines elektrogeräts zu schützen, müssen sie darauf achten, dass das gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem grund müssen sie für das gerät einen aufbewahrungsort auswählen, den kinder nicht erreichen können. Achten sie darauf, dass das kabel nicht herunter hängt.
  - Um sich vor einem stromschlag zu schützen, tauchen sie das kabel, den stecker oder das gerät niemals in wasser oder eine andere flüssigkeit.
  - Das heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer steckdose aufgestellt werden.
  - Das gerät nicht mit einem programmiergerät, timer, separatem fernbedienungsgerät oder einem anderen gerät, das das heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein feuerrisiko besteht, wenn das heizgerät abgedeckt oder falsch platziert wird.
  - Den heizkörper nicht abdecken, um überhitzung zu vermeiden.
  - Diesen heizkörper nicht in der unmittelbaren nähe einer badewanne, dusche oder eines schwimmbeckens benutzen.
- \* Kompetenter, qualifizierter reparaturzentrum: nach der verkaufsabteilung des herstellers oder des importeurs oder jede person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese art von reparatur durchzuführen, um alle gefahren zu vermeiden. In jedem falle sollten sie das gerät zu diesem reparaturzentrum zurückbringen.

## TEILEBESCHREIBUNG

1. Bedienknöpfe
2. Thermostatkreiselschalter
3. Griffe



## VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Drehen sie das heizgerät auf die seite und schrauben sie die beigefügten beine mit den mitgelieferten schrauben fest.

- Stromkabel einstecken. (Hinweis: vor inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem gerät angegebene netzspannung mit der örtlichen stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 v-240 v 50 hz)
- Das gerät immer auf eine ebene und feste fläche stellen und einen abstand von mindestens 10 cm um das gerät einhalten. Dieses gerät ist nicht für den anschluss oder die verwendung in einem schrank oder im freien geeignet.
- Wenn das gerät zum ersten mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten geruchsbildung kommen. Das ist normal. Sorgen sie für ausreichende lüftung. Dieser geruch hält nur kurze zeit an und verschwindet bald.

## ANWENDUNG

- Den stecker in eine geerdete steckdose stecken und das gerät mit den bedienknöpfen einschalten.
- Für geringe erwärmung nur den unteren schalter einschalten, die rote lampe leuchtet.
- Den thermostat im uhrzeigersinn auf höchste position drehen. Sobald die zimmertemperatur erreicht ist, den thermostatschalter gegen den uhrzeigersinn drehen, bis ein klicken hörbar ist. Der thermostat sorgt für gleichbleibende zimmertemperatur. Für hohe heizleistung am oberen schalter drehen, die rote lampe leuchtet.
- Niemals gegenstände wie z.B. Kleidung oder handtücher auf den heizkörper legen. Den heizkörper niemals im bad oder sonstigen feuchträumen benutzen. Die luftaustrittsöffnungen des heizkörpers können sehr heiß werden.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der reinigung ziehen sie den netzstecker und dann warten sie, bis das gerät abkühlt.
- Reinigen sie das gerät mit einem feuchten tuch. Verwenden sie niemals scharfe und scheuernde reinigungsmittel, topfreiniger oder stahlwolle, die das gerät beschädigen.
- Mit einem staubsauger die zwei luftaustrittsöffnungen (oben und unten) reinigen, um den staub im inneren zu entfernen.



### UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses gerät darf am ende seiner lebensdauer nicht im hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen sammelstelle für das recycling von elektrischen und elektronischen haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses symbol auf dem gerät, der bedienungsanweisung und der verpackung lenkt ihre aufmerksamkeit auf diesen wichtigen fakt. Das bei diesem gerät verwendete material kann recycled werden. Durch das recyceln gebrauchter haushaltgeräte leisten sie einen wichtigen Beitrag zum umweltschutz. Fragen sie ihre örtliche behörde nach informationen bezüglich einer sammelstelle.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
  - Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (\*). Non riparare l'apparecchio da soli.
  - Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
  - Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
  - Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
  - Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
  - Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collegare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
  - Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
-  • Il ventilatore non deve essere collocato immediatamente al di sotto di una presa.  
• Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.
- Non coprire il ventilatore per evitare surriscaldamento.
  - Non utilizzare il ventilatore nelle immediate vicinanze di una bagno, di una doccia o di una piscina.
- \* Riparazione competente qualificata: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio alla riparazione.

## DESCRIZIONE DELLE PARTI

- 1.Volantini di comando
- 2.Volantino termostato
- 3.Impugnature



## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rovesciare il radiatore e avvitare le gambe incluse con le viti fornite.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)

- Posiziona il dispositivo su una superficie stabile e assicura uno spazio libero di minimo 10 cm. intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto ad essere installato in un mobiletto o per un uso esterno.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero cattivo odore. Ciò è normale, garantire un'adeguata ventilazione. L'odore è solo temporaneo e scomparirà presto.

## UTILIZZO

- Inserire la spina in una presa con messa a terra e accendere l'apparecchio con i comandi.
- Per un riscaldamento leggero, agire soltanto sull'interruttore inferiore; la spia rossa si accende.
- Girare il termostato in senso orario in posizione superiore. Quando viene raggiunta la temperatura ambiente, girare l'interruttore del termostato in senso anti-orario finché non si sente un clic. Il termostato permette di mantenere inalterata la temperatura ambiente. Per un riscaldamento intenso, girare l'interruttore superiore; la spia rossa si accende.
- Non collocare mai oggetti, come indumenti o asciugamani, sul radiatore. Non utilizzare mai il radiatore nella stanza da bagno o in alter stanze umide. Le uscite dell'aria del radiatore possono diventare molto calde.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scolare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Pulire la parte esterna con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia il dispositivo.
- Pulire le due uscite dell'aria (superiore e inferiore) con un aspirapolvere per rimuovere la polvere dall'interno.



### LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettroniche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

• Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.

• No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (\*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.

• No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.

• Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.

• No utilice el dispositivo sin supervisión.

• Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

• Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.

• Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.

• No debe colocar el calefactor inmediatamente debajo de una toma de alimentación.

• No utilice el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente ni ningún otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, puesto que existe riesgo de incendio en caso de que el calefactor esté cubierto o no esté correctamente posicionado.

• Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.

• No utilice el calefactor en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.

\* Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.

## DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Mandos de control
2. Mando del termostato
3. Mangos



## ANTES DEL PRIMER USO

• Ponga el calefactor de lado y atornille las patas incluidas con los tornillos.

• Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincida con la tensión local antes de conectar al aparato. Tensión 220-240 V 50 Hz)

- Coloque el aparato sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este aparato no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

## USO

- Coloque el enchufe en una toma de corriente, y encienda el dispositivo con los controles.
- Para una temperatura baja, gire solo el interruptor inferior, se encenderá la luz roja.
- Gire el termostato en sentido horario a la posición más elevada. Si alcanza la temperatura ambiente, gire el interruptor del termostato en sentido horario hasta que oiga un clic. El termostato mantendrá la misma temperatura ambiente. Para una temperatura alta, gire el interruptor superior, se encenderá la luz roja.
- Nunca coloque objetos sobre el calefactor eléctrico, como ropa o toallas. Nunca utilice el calefactor eléctrico en el cuarto de baño o en otras zonas húmedas. Las salidas de aire del calefactor eléctrico podrían estar muy calientes.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfrié.
- Limpie el aparato con un trapo húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Limpie las dos salidas de aire (superior e inferior), utilizando una aspiradora para retirar el polvo del interior.



### NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

## CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (\*). Não repare o aparelho sozinho.
- Nunca move o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
  - O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
  - Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
  - Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
  - Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
    - Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
    - O aquecedor não deve ficar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
    - Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.
  - Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
  - Não utilize este aquecedor nas proximidades de uma banheira, de um chuveiro ou de uma piscina.
  - \* Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.

PT



## DESCRÍÇÃO DOS COMPONENTES

1. Botões de controlo
2. Botão do termóstato
3. Pegas



## ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Ligue o aquecedor de lado e aparafuse as pernas incluídas com os parafusos fornecidos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240 V 50 Hz).

- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. Este dispositivo não é adequado a instalação num armário ou a utilização no exterior.
- Quando for ligado pela primeira vez, o aparelho emitirá algum odor. Isto é normal. Garanta uma boa ventilação. Este odor é apenas temporário e desaparece algum tempo depois.

## UTILIZAÇÃO

- Ligue a ficha a uma tomada eléctrica com ligação a terra e ligue o aparelho con os controlos.
- Para um aquecimento de baixa potência, ligue apenas o interruptor inferior - a luz vermelha acende-se.
- Rode o termóstato para a direita, para a posição mais elevada. Se alcançar a temperatura ambiente, rode o interruptor do termóstato para a esquerda, até ouvir um clique. O termóstato irá manter a temperatura ambiente estável. Para um aquecimento de potência superior, ligue o interruptor superior - a luz vermelha acende-se.
- Nunca coloque objectos em cima do aquecedor, tais como roupa ou toalhas. Nunca utilize o aquecedor na casa de banho ou outras zonas húmidas. As saídas de ar do aquecedor podem ficar muito quentes.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Limpe as duas saídas de ar (superior e inferior) com um aspirador, para remover o pó do interior.

PT



### ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.



kiwi-home.com



#### Exporter-Manufacturer

BMVA Elektronik San. Tic. ve A.S.  
Ture Sk. No:2 K.Cekmece/Istanbul - Turkey  
K315 (6.16) made in P.R.C.

Importer (Spain): Soler Hispania, S.L.  
B-96947916 P.I. El Carrascot Avda Vimen  
s/n L'Ollería CP:46850 Valencia / Spain



No haga funcionar el dispositivo sin necesidad de leer el manual.

**Do not operate device without reading the manual.**

This device appropriate for regulations according to Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



Este producto es manufacturado naturaleza amistosa en la fábrica.

**This product is produced in nature friendly factory.**

